

# LE GRAND-DUCHÉ

EST CÂBLÉ !

Depuis 40 ans, le câble a fait ses preuves. Aujourd'hui, le Grand-Duché de Luxembourg compte parmi les pays européens, les plus câblés. Environ 140.000 foyers du pays sont connectés à ce jour au câble. Depuis 40 ans, le câble s'est transformé en véritable outil multimédia.

## LE CÂBLE: UNE TECHNOLOGIE DE L'AVENIR.

Le câble n'a cessé d'évoluer. Il est passé, grâce à la fibre optique, dans le 21e siècle et permet aujourd'hui une multitude d'applications simultanées à haut débit.

## POURQUOI CHOISIR LE CÂBLE POUR SON HABITATION OU SON ENTREPRISE?

Le câble plus que jamais est d'actualité, car il est le seul moyen technique pour vous offrir **simultanément la télévision et la radio analogique, la télévision et la radio numérique, la télévision à haute définition, l'Internet à très haut débit ainsi que de multiples fonctionnalités voix**. Le câble permettra d'avoir accès à l'Internet «ultra» large bande de 100 Mbit/s, sans travaux de génie civil majeurs. Le câblage coaxial à double blindage existant à l'intérieur des maisons pourra rester en place.

### 1 PRÉSERVER L'ENVIRONNEMENT VISUEL DE SON HABITATION

Pas d'antenne terrestre, ni d'antenne parabolique qui défigurent votre habitation. Les changements des fréquences et des positions satellite sont pris en charge par votre câblo-opérateur.

### 2 UN RACCORDEMENT POUR TOUS LES USAGES ET SANS LIMITES

Vous pouvez installer des prises d'antenne dans toutes les pièces de la maison et profiter simultanément de tous les services du câble.

Le câble est également une technologie prouvée et efficace pour raccorder tous les appartements d'une résidence.

### 3 UNE TECHNOLOGIE BIEN SÉCURISÉE ET SAINTE

Grâce à la fibre optique des réseaux câblés au Luxembourg, la qualité de la retransmission TV en numérique est performante où que vous soyez et quelques soit le nombre de postes de télévisions dans votre habitation.

### 4 HAUTE DÉFINITION: QUAND LA QUALITÉ DE L'IMAGE ATTEINT LA PERFECTION

Profitez enfin de votre téléviseur grand écran en HD. De plus en plus de programmes haute définition sont retransmis sur votre réseau câblé.

### 5 UN GRAND CHOIX DE PROGRAMMES TV ET RADIO MULTICULTURELS ET MULTILINGUISTIQUES

Grâce à la technologie numérique, plus de 80 programmes TV nationaux et internationaux ainsi que de nombreuses chaînes radios sont disponibles pour une retransmission légale sur votre câble.

### 6 INTERNET: L'AUTOROUTE À HAUT DÉBIT

Le câble, une des technologies d'accès à Internet, des plus performantes et des plus rapides. Quelque soit le nombre de personnes qui surfent en même temps dans votre foyer.

### 7 TÉLÉPHONER À DES TARIFS TRÈS ATTRACTIFS

Les offres Triple Play vous permettent de combiner TV, Internet et Téléphone dans un seul et même abonnement.

### 8 INTERVENTION ET DÉPANNAGE RAPIDE

En cas de problème, de panne, d'un nouveau raccordement, ou d'une extension de votre installation, vous pouvez bénéficier d'équipes techniques performantes et à votre service. Ceci 7 jours sur 7, du matin au soir. Les 40 dernières années il s'est confirmé que votre câblo-opérateur est un partenaire sérieux et fiable.

## COMMENT FAIRE POUR INSTALLER LE CÂBLE CHEZ VOUS?

- 1\_ Contactez votre câblo-opérateur local, votre administration communale ou bien votre association d'antennes collective.
- 2\_ Prenez un rendez-vous pour le raccordement ou la mise en service (dans le cas d'un simple changement d'occupation.
- 3\_ Branchez votre télévision et profitez-en.

Cachet de votre opérateur local

ADDEDVALUE.LU

# LE CÂBLE

VOTRE SOLUTION MULTIMÉDIA



Vous déménagez, construisez, rénovez,  
installez votre entreprise ou votre commerce ?  
Le câble vous apporte la solution intégrée  
TV, Internet, Téléphone\*

\*Consultez votre opérateur, pour connaître les services  
offerts sur votre réseau.



Association des  
Antennes Collectives  
ASBL

www.aac.lu

# DAS GROSSHERZOGTUM

## IST VERKABELT!

Das Kabel bewährt sich seit nunmehr 40 Jahren. Heute gehört das Großherzogtum Luxemburg zu den meistverkabelten europäischen Ländern. Bis dato wurden circa 140.000 Haushalte des Landes an das Kabelnetzwerk angeschlossen. Somit ist das Kabel in den letzten 40 Jahren zu einem richtiggehenden Multimediatool avanciert.

### DAS KABEL: EINE ZUKUNFTSTRÄCHTIGE TECHNOLOGIE

Das Kabel wurde ununterbrochen weiterentwickelt. Dank der optischen Faser fand es den Weg ins 21. Jahrhundert und gestattet heute zahlreiche simultane Hochgeschwindigkeitsanwendungen.

### WARUM SOLLTE MAN DAS KABEL FÜR SEIN ZUHAUSE ODER SEIN UNTERNEHMEN WÄHLEN?

Das Kabel ist moderner denn je, weil es das einzige technische Mittel ist, das **simultan sowohl analoges und digitales Fernsehen/Radio als auch Hochauflösungsfernsehen, Höchstgeschwindigkeitsinternet sowie multiple Voice-Funktionalitäten gestattet**. Das Kabel bietet Internetzugang mit Ultrabreitbandtechnik (100 Mbit/s) ohne größere Bauarbeiten. Das im Inneren des Hauses verlegte Koaxialkabel mit doppelter Gesamtschirmung kann bestehen bleiben.

#### 1 WAHRUNG DES VISUELLEN UMFELDS IHRER WOHNUNG

Keine terrestrische Antenne und keine Parabolantenne verunstalten Ihr Zuhause. Die Änderungen der Frequenzen und der Satellitenpositionen werden von Ihrem Kabeloperator übernommen.

#### 2 EIN ANSCHLUSS FÜR SÄMTLICHE ANWENDUNGEN UND OHNE EINSCHRÄNKUNGEN

Sie können in allen Räumen Ihrer Wohnung Antennenstecker anbringen lassen und sämtliche Kabeldienste simultan nutzen.

Weiterhin erweist sich das Kabel als bewährte und effiziente Technologie, um sämtliche Wohnungen einer Residenz anzuschließen.

#### 3 EINE GESICHERTE UND GESUNDE TECHNOLOGIE

Dank der optischen Faser der Kabelnetzwerke in Luxemburg genießen Sie unabhängig von Ihrem Aufenthaltsort und der Anzahl der Fernseher in Ihrem Haushalt eine digitale TV-Weiterverbreitung in optimaler Qualität.

#### 4 HOCHAUFLÖSUNG: EINE PERFEKTE BILDQUALITÄT

Haben Sie endlich hochauflösenden Spaß mit Ihrem Breitwandfernseher. Es werden ständig mehr hochauflösende Programme über Ihr Kabelnetzwerk verbreitet.

#### 5 EINE GROSSE AUSWAHL AN MULTIKULTURELLEN UND MEHRSPRACHIGEN TV- UND RADIOPROGRAMMEN

Dank der Digitaltechnologie stehen mehr als 80 nationale und internationale TV-Programme für die legale Weiterverbreitung über Ihr Kabel zur Verfügung.

#### 6 INTERNET: DIE HOCHGESCHWINDIGKEITSAUTOBAHN

Das Kabel stellt unabhängig von der Anzahl der Personen, die gleichzeitig in Ihrem Haushalt surfen, eine der leistungsfähigsten und schnellsten Internetzugangstechnologien dar.

#### 7 TELEFONIEREN ZU ÄUSSERST ATTRAKTIVEN PREISEN

Dank der Triple-Play-Angebote können Sie TV, Internet und Telefon in ein und demselben Abonnement kombinieren.

#### 8 ZÜGIGE INTERVENTION UND STÖRUNGSBEHEBUNG

Im Falle von Störungen, Pannen, eines neuen Anschlusses oder einer Erweiterung Ihrer bestehenden Anlage können Sie auf effiziente Technikerteams zurückgreifen, die jeden Tag von morgens bis abends zu Ihren Diensten stehen. Ihr Kabeloperator hat sich im Laufe der letzten 40 Jahre als seriöser und zuverlässiger Partner bewährt.

### WIE INSTALLIEREN SIE DAS KABEL?

- 1\_ Kontaktieren Sie Ihren Kabeloperator vor Ort, Ihre Gemeindeverwaltung oder ihren Kollektivantennenbetreiber.
- 2\_ Vereinbaren Sie einen Termin für den Anschluss oder die Inbetriebnahme (im Falle einer einfachen Belegungsänderung).
- 3\_ Schalten Sie Ihren Fernseher an und genießen Sie.

Stempel Ihres lokalen Operators

ADDEDVALUE.LU

# DAS KABEL

## IHRE MULTIMEDIALÖSUNG



Sie ziehen um, bauen, renovieren, gründen  
Ihr Unternehmen oder eröffnen Ihr Geschäft?  
Das Kabelnetzwerk bietet eine  
integrierte Lösung für TV, Internet und Telefon\*

\*Setzen Sie sich mit Ihrem Operator in Verbindung, um die für Ihr Netzwerk angebotenen Dienstleistungen kennenzulernen.



Association des  
Antennes Collectives  
ASBL

www.aac.lu